

二十之書叢業農

要枕夜發作棉聯蘇

莫劉保

克立

善文所

切維

夫彬赤

著合譯

版出處計劃部林農府政民人光
63
M

目錄

一、帝俄時代	一
二、第二次世界大戰以前	八
三、衛國戰爭時期	一六
四、水利	二五
五、機械化	三五
六、選種	四二
七、埃及棉的移植	四九
八、開闢新種植區	五二
九、栽培法	五六
十、棉作農莊的發展概況	六七
十一、結語——新的任務	七二

蘇聯棉作發展概要

莫克善切夫著
劉文彬合譯
保立所維赤合譯

一、帝俄時代

我們的棉作，是世界上最年輕的。這個工業上的部門，在埃及、印度、中國、巴西等國，若以世紀計算，那麼，我們在中央亞細亞和高加索的工業棉作，只是在前世紀後半紀開始的。在一八七〇年從前的土耳其斯坦和愛利潤省的棉作面積，曾佔全國耕地四十分之一。

當然，那時的俄國整個經濟是受着外國市場的支配。不但紡織業加工的皮棉，會由外國輸入，成品也是如此。甚至在一九一三年，革命前最發達的時期，國內需要的半數，也是由美國、印度、埃及等國輸入的。

在那時也不能有別的情況，因為棉作的基本生產者，在沙皇制度下是處於無權利的奴隸的地位

位，他們對自己的勞動，毫不發生興趣。自從征服土耳其斯坦之後，這個富庶的國家，就變成了殖民地，那地方的農民，受到雙重的壓迫：當地的地主和外來的資本家。

半封建的無情的剝削，束縛了棉作經濟的生產力，壓制了棉花生產者的創造性。棉作乃是用原始式的人力勞動，因其價廉，對於企業者就更有利潤。當然，任何節省勞力，提高生產率的機械化，在那時都是談不到的。

土地和水利全集中在當時村中的少數富農手裏。多數的農民群衆，不是爲人僱工，就是要繳納收穫的半數，租種地主的土地。這就說明了革命前棉作生產力低落的原因。一九一三年籽棉產量是七十四萬噸，這只能滿足國內需要的半數。

在腐敗的社會基礎上，發展起來的棉作經濟，經不起第一次大戰的變亂災害，減少了棉作面積，並降低了生產量。到一九二一年，年輕的蘇維埃共和國，實際上是等於無棉花的。因爲這作物的播種面積，減少到七分之一，僅剩下九千公頃。由田地上只能收穫二萬噸籽棉——比戰前減少到四十分之一。

蘇維埃政府剛一成立，面前就擺着恢復棉作的重大問題。棉花的錢鍾，對於國家來說，其嚴重性不次於食糧。

因爲要使灌田經濟，還能站立得住，首先必需在水利方面，採取某些應急的辦法，要整理已

有的灌溉區並要建設新的。在一九一八年，當着整個國家傾注全力，動員所有的物力，爲了在內戰中取得勝利的時候，列寧簽署的命令中有：「要增大保證俄國紡織業的棉花」。同時爲了興修水利，還撥出第一次五千萬盧布的資金。

由於戰爭而荒廢了的棉業經濟，急需物質上的援助。因爲沒有金屬就不能恢復已經破壞了的農業機具。連人民最迫切需要的工業用品，都感到困乏。人民委員會爲了應付這種需要，於一九二〇年十一月二日由列寧簽署的命令中曾有：「按照合同條件，以棉花交換，供給人民糧食和日用品」。並且規定：「首要的辦法是供給棉作者所必需的農具和肥料」。最高國民經濟委員會、生產人民委員會以及農業人民委員會，被責成擬定「對棉作者獎勵辦法及分與適當貨物貸款條例」。

一九二〇年十一月二十七日人民委員會議又提起了這個問題，並爲「恢復土耳其斯坦及阿捷爾拜疆共和國的棉作」起見，「要生產或由國內外購買棉作業者所需要的物資」。一九二〇年十二月二十日實行上述決定，人民委員會批准了物物交換準則，其中確定按交出棉花的多寡，國家發放鐵、布、線、火油、火柴、車油等的數量。

一九二一年十一月，在恢復棉作方面，更完成了特殊方策，就是在最高國民經濟委員會的領導下，設立了棉業總署。棉業總署的任務是：「以其所有力量，恢復和發展蘇聯境內的棉作，並

且組織、聯合、統轄和管制一切從事棉作的國家機關，並促進公私業者振興棉作」。

爲了應付紡織業原料的要求，必須擴大棉花播種面積，但當時空閒的灌溉土地，非常缺乏。差不多中央亞細亞及高加索所有土地面積，全數種上了五穀。若把五穀排擠出去，這是很複雜的問題，因爲若想補償當地穀物生產的縮小，就需要出產穀物地區特別增大穀物的輸出額，棉業總署第一件努力的事情，就是作這項調劑。

爲了供給棉作業者穀物的需要，於一九二六年組成了大規模的「亞細亞穀物」股份公司，在股份上決定權是屬於棉業總署的。這樣，八年以來（從一九二六到一九三四）給中央亞細亞棉作業者運去約一億六千四百萬普特（一普特等於一六·三八公斤——譯者註）的五穀；同時政府方面又運去約十八億盧布的紡織品、沙糖、茶葉、套鞋、磁器和煤油。因此棉作業者的需要，得到十分的滿足，他們就有餘暇來生產國家所必需的棉花。棉價三分之一以上是以實物來支付的。

同時，國家方面給棉作業者以巨大的財政上的援助。起先是對於個別農戶實行貸款。一九二三年在這方面的貸款是一千七百萬盧布，翌年竟增加到三千五百萬盧布，而一九二五年則爲五千三百萬盧布。以後幾年更有增加，而且不僅限於貸款。一九二八年投到中央亞細亞各共和國的經濟、文化建設投資，按照全聯邦及各共和國的預算，爲二億一千六百萬盧布。一九二九年爲五億

零七百萬，一九三〇年為七億三千九百萬，而在一九三一年竟達十一億七千六百萬盧布。第一次五年計劃總投資數額則是二十六億盧布。

灌溉田地上一個重大問題是水利問題。在這方面的投資，更有顯著地增加。在戰前二十年間，帝俄農業部農田改良處為灌溉所化費的款額僅是三千五百萬盧布，但在第一次斯大林五年計劃期間，全聯邦對水利方面的投資竟是八億七千二百萬盧布。

棉作經濟上重要的問題永遠是土地問題。中央亞細亞的土地佔有關係，和其他革命前俄國各地情形一樣，全帶着很顯明的階級分化性質。在現在蘇聯棉業上的珠寶地區——約產蘇聯棉花半數的費爾干盆地，全農民的四分之一是沒有土地的；其餘半數雖有土地，也只是傍宅園地（還不到一公頃）。但是少數的富農（約佔百分之八）竟佔有全土地百分之四十。此外薩馬爾汗廣大地區，差不多也是同樣情形。百分比如下：

階級成份 富農 中農 貧農	費爾干地區		薩馬爾汗地區	
	農戶數	佔土地面積	農戶數	佔土地面積
七六	三五	六五	二五	三〇
八	二五	四〇	一〇	三六
一八	二五	四〇	一〇	三六

這樣的土地所有，當然是要使農民的基礎部分變成凋零，而東轉棉作生產力的。爲了取消這種狀態，黨與政府在當地民衆熱烈支援之下，於一九二五——一九二六年實行了農田水利的改革。經過這次改革之後，僅烏茲別克斯坦一地的棉農，竟得到二十五萬公頃的土地。

因此，給農民經濟的發展及恢復棉作到戰前水平造成了條件。最重要的一個方策，就是在各村屯間發展低級的合作社：信用合作社及消費合作社。這種組織自一九二六——一九二七年起，就有了十足的發展，不但使政府的財政援助，更能生效，而且使那些得到援助的村莊的某些階層，都能很好地利用這個財政援助。但是若不提到恢復棉作上的那些主要方策，如正確的價格政策、免稅獎勵政策、實行棉花預購契約等，則以上所舉的黨與政府的方策，就是不完全的。

在一九一三年由外國輸入到俄國的皮棉是二十萬噸。內戰完結的前幾年，當時棉業基礎尚未穩固，年輕的蘇維埃共和國，雖在經濟困難之下，但仍不得不容忍外棉的輸入。譬如在一九二四年，由美國、埃及等國，輸入了十二萬二千噸皮棉，佔紡織工業需要總數的百分之五十八。

恢復棉作的任務，就是使蘇聯不依存於外國棉花的供給，蘇維埃國家無論在國內需要上，生活上及國防上的意義來講，都是應當保證獨立，而自己來滿足自己的需要的。

中央與地方，差不多仍繼續了八年緊張的工作。列寧格勒、莫斯科、伊瓦諾夫、烏拉吉米爾等都市的紡織業工人，在棉作地區上，曾起了指導作用。有大批的黨、蘇維埃、經濟人員以及該

業專家們，被派到中央亞細亞及外高加索各共和國。灌溉的棉作面積是不斷地在增大着。

但是增大的速度還趕不上國家的需要；個體農的經濟能力，就是在土改後，还是很有限的。在中央亞細亞及外高加索，有很多棉作的可耕地，大片的聚攏在一起，並未能被人利用着。因此在一九二九年聯共中央委員會通過了建立棉花國營農莊的決議。從這時起，國營農莊的數目是不斷的在增長着。三年之後，有五十八個國營農莊，總耕地二十萬公頃，播種了十二萬公頃的棉花。

在物色棉作的新土地中，對烏克蘭及俄羅斯共和國的南部地區，曾加以相當的注意。經勘查的結果，尚屬滿意。自一九二八年起，就開始在這些地區種植棉花，翌年更有廣泛的開展。因此，除以前的兩個棉作基地（中央亞細亞和外高加索）外，又加上第三個——黑海沿岸地區。

由於採取各種措施的結果，棉作面積在一九二七年已恢復到戰前規模。但收穫的情況還是很困難，因為它與面積的增長相比，仍然是很落後的。因此在產量方面，只有在二年後的一九二九年，年產八十二萬五千噸，才達到了戰前水平，這在蘇聯棉作發展上是第一個巨大的成功。

爾來外棉的作用在我們紡織業中是日益減小了。在一九二四年它的比重若是百分之五十八的話，那麼在一九三〇年，因為上年的計劃已經實現，它竟落到百分之七了。這就說明着黨及政府在棉花方面爭取不依存於外國的任務，在基本上是完成了。少數特種皮棉，還繼續由外國輸入了

幾年直到集體農莊勝利的建立起來，纔完全杜絕了富的人口。

二、第二次世界大戰以前

蘇維埃棉作發展上的次一階段，是與國家的工業化及全盤的集體化分不開的，它的特徵就是生產力的進一步高揚和加入到集體農莊的農民的勞動生產創造力的增大。這種生產的聯合，是經過一個相當時期的準備的，到了一九三〇年差不多所有種棉的農民，全都展開了合作的運動。同時，灌溉的田地有一種特性，就是它需要共同利用灌溉水和灌溉區（農民間水的分配利用，集體挖河築堤修壩等等）。

蘇維埃棉作更進一步的發展，只要是個體經營，是不會實現的。最大的障礙是棉作特別需要勞動力，每一公頃要用一二〇—一五〇個人工。只有把整個種植過程機械化，纔能對棉作進展開展一個很好的遠景。但是，機械化在個體的利用小規模的灌溉區的條件下，是辦不到的。

高度的培育法以及和它相關聯的高度的機械化，因此也就是提高收穫量的決定條件，這在個體農是無力舉辦的。而且最主要的，若是不由集體農莊，就無由解除農村中階級分化的，來紡棉作生產力的經濟基礎。

中央亞細亞及外高加索各共和國裏的集體化，和全國其他各地一樣，是從一九二八年開始的，它是在嚴苛的階級鬥爭條件下發生的，在這種階級鬥爭的火焰裏，半封建的當地農村，沒有經過資本主義的階段，而直接走向社會主義道路的發展。到一九三三—一九三四年，棉作經濟的絕大多數聯合成大約一萬五千個農業勞動組合，開始按照新的、集體農莊式的工作，漸漸地也就熟習了自己不習慣的事務管理了。一九三四年大部分的集體農莊，可以認為已經走過了摸索階段而能立住了脚步。

棉作上的以前的發展階段，可以說主要的是擴張播種面積，而產量仍然是停留在很低的標準，各年平均一公頃不過八公擔（八百公斤）。轉換期是一九三五年，那時一些集體農莊，在經營組織方面都已鞏固，而在產量方面，也顯著的提高了。在提高產量方面，政府使植棉過程機械化的政策是有很大意義的。一九三〇年開始組織機器拖拉機站，到一九三四年三大部分都告完成。聯共中央關於在三年期內運到植棉地區一萬五千架拖拉機的決議案，工業和運輸方面，把這一任務也即滿達成了。集體農莊收到了新的機器，把蘇維埃的棉作又重新的武裝了起來。

機器拖拉機站在其工作的初年，曾遇到相當的困難。這個困難就是要精通農村中從未看過的新的技術，因為在農村裡唯一機械化的形式就是那種木犁。但是集體農莊的拖拉機駕駛員的幹部們，不久就克服了這些困難，很有自信地操縱着舵把。

大約在這個時期，國家的化學工業也被建立起來，而開始交出第一批的貨物，開始向植棉集體農莊運送化學肥料。硝酸銨、硫酸銨及過磷酸化合物，這些從前是用得很少的，但現在却有生產的意義。一九三〇年向中央亞細亞和外高加索的集體農莊會運去一萬噸肥料，而一九三五年竟運去二十萬噸，開始在車站附近建築起儲藏肥料的倉庫。

棉作上的經濟問題永遠是有着重大意義的。在恢復棉作面積時期用規定價格政策保護生產者的利益，曾收到很大的效果。在一九三四年政府又重新注意到這個問題。

以前規定的採購平均價格，在前些年份固然會使農民的勞動得到正當的支付，但現在在提高勞動生產力上，已經不適宜了。化費的增大，行市的變更，這一切都要求對於舊價格加以從新考模而規定新價格。

一九三四年十二月二十三日勞動國防委員會通過了提高採購棉花平均價格至四倍的決定。在一九三五年春耕前，把這個新價格向集體農莊公佈，在提高產量上，發生了很好的影響。

在保證蘇聯棉作今後的成功上，還有一個重大的方策。當一九三五年在討論預購棉花的條件時，斯大林同志對交納棉花的支付，提出一個完全新的辦法。從前，集體農莊只是按照規定價格受到付款，而不計其單位產量。斯大林同志提議規定所謂超額獎勵制。這種獎勵制的本質是使農民對產量的提高，發生最大的興趣。按照這個建議，完成計劃百分之百以內交納棉花者，應接

照規定價格取得通常的付款。每超過一公擔者就應得到獎賞金，其金額之多寡是要看產量之大小而定的。

一九三五年三月七日蘇聯人民委員會議及聯共中央委員會通過了關於實施超額獎勵金的決議案，這個決議規定：集體農莊每超過計劃多交納一公擔，則可以得到基本價格以外的補充，就是比預購契約所定多交納六公擔以下者，其超過部分照基本價格多得百分之五十，多交六至十公擔者則多得百分之百，多交十至十五公擔者則得百分之一百五十，若超過十五公擔時，則得百分之二百。

所有這些政策的總和是準備着蘇聯棉作上第二個大成功。在一九二五年棉花單位產量達到了戰前的水準。集體農莊與國營農莊不像往年那樣，一公頃平均收穫八公擔籽棉，而是一公頃收到了十二公擔的籽棉。

一九三五年十二月是棉作生活史上一個劃期的時代。十二月十四、十五兩日在克里姆林宮招集了塔什克斯坦、土爾克明斯坦、烏茲別克斯坦、卡查赫斯坦及卡拉爾帕克等各地的前進的男女莊員與黨政指導人員，舉開聯席會議，其中參加着二百多個高度生產的能手。

棉作的能手們向斯大林同志講述他們首次的成功。烏茲別克共和國阿吉讓區，名為吉里仁集體農莊的產軍委員會主席米爾乍也夫·伊沙白，他過去曾是富農的僱工，他這樣地表示着參加

者們的共同思想：

「我今年四十二歲了，現在我常想：我在棉田上工作了十八年多，但是總未達到過一公頃可以出二十一—二十五公擔以上的棉花。可是現在呢？在這個一九三五年烏茲別克斯坦就有許許多的農莊，竟使單位產量達到四十一—五十公擔，而且有的在一公頃竟收到五十三—五十七公擔。這是怎麼回事呢？為什麼像我們這樣的集體農莊莊員能把我們的棉花產量提高這樣高呢？這都是由於我們敬愛的領袖斯大林同志的領導，把富裕的生活賜給我們的集體農莊制度，給我們的村莊送來了拖拉機和其他機器以及礦肥——這就解答了我們何以能够每公頃收到三十五至五十，甚至五十七公擔的棉花。」

這個會議是蘇維埃政權成立以來所發展的各民族間友誼的大示威，同時也是最大最重要的勝利。斯大林同志在棉作能手面前的演講，最足以表現這個勝利的特色。他說：

「本會議，由於你們的發言，你們的事業，足以說明我們偉大祖國的各民族間的友誼，是在鞏固着。同志們！這是很重要，很值得注意的。在舊時，我們國家的政權是皇帝、資本家、地主，政府的政策，是為了使單一的民族——俄羅斯民族，保持統治的地位；而使其餘的民族都變成服從的，被壓迫的。這是野獸式狼一般的政策。在一九一七年的十月間，展開了我們的偉大的

無產階級的革命，我們推翻了皇帝，地主和資本家。當時，我們的導師、國父和教養者偉大的列寧曾說過：從現在起我們不再有統治的民族和被統治的民族了，各民族都應當一律平等而且自由。他用這個話，埋葬了舊的沙皇、資產階級的政策，而提倡新的布爾塞維克的政策——這就是我們國內各民族兄弟般友誼的政策。

從這時起十八年是過去了。而我們現在已經收到這個政策的很好的結果，本會議就是很好的明證，它證明着過去蘇聯各民族間的不信任，已經結束了，那種不信任已被完全互相信任所代替了，它證明着蘇聯各民族間的友誼是正在發展着，是正在鞏固着。一

斯大林同志表示了棉花事業一定是繼續發展的信念。這個領袖的堅強的信念，變成棉作業者下年在工作上的行動。參加這次會議回去的集體農莊員，都成為爭取高度生產社會主義競賽的主要動力，在各植棉的共和國，毫無例外，都展開了這種社會主義的競賽。

我們有十幾個民族的集體莊員都在種植着棉花。有烏茲別克人、土爾克明人、塔什克人、基爾吉茲人、卡查赫人、阿捷耳拜贊人，阿爾明尼亞人、格魯吉亞人、烏克蘭人以及俄羅斯人，都在種植着棉花，烏茲別克斯坦、土爾克明斯坦、塔什克斯坦三共和國的經濟基礎也是棉花，其他在基爾吉茲、卡查赫斯坦、阿捷爾拜贊、阿爾明尼亞四個共和國的經濟上，棉花也是起着決定

作用的。

斯大林之民族友誼鼓舞了棉作業者出色的勞動英雄主義。在烏茲別克斯坦廣泛地展開了「三十公擔」的運動，這都是農業勞動組合在自己田地上，爭取達到三十公擔的單位產量的運動。這個運動的發起者是前面述說過的米爾乍也夫·伊沙白，他是植棉上一個天才的能手。這個運動也傳到其他的共和國，對於喚起農民的生產創造力的革命，有著空前的推廣。而且假若在頭一年「三十公擔」的集體農莊是一個的話，那麼，在四年以後其數目則超過二百五十個了。

而在烏茲別克斯坦竟開始了有名的「百公擔」運動，這是要各班整個的爭取一公頃超過百公擔產量的運動。首次達成這樣產量的是在一九三六年，納曼干省納曼干區「伊吉末雅特」農莊的拉黑馬套夫。在以後幾年裡，會有阿捷爾拜贊的女莊員巴吉洛娃，基爾吉茲的男莊員阿里冒夫，塔什克斯坦的班長木尼諾夫等人達到這樣的記錄。

根據前進者的成功，廣大地區的產量開始提高了。例如烏茲別克斯坦的伊茲巴斯坎、安吉讓、帕合塔巴達各區，全地區都達到三十公擔的產量，這在幾年以前僅是個別農莊所能達到的。若果在一九三五年僅是一個地區得到二十公擔的產量，那麼在一九三九年竟有四十七個地區得到這樣的產量。而且沒有一個地區其產量是少於六公擔的。

從殖民地壓迫中解放出來的中央亞細亞各民族的創造精神，在一九三九年以空前的規模展開為全民族的水利運動。在蘇聯棉作的珠寶地區費爾干盆地（新疆以西的地區——譯者）數萬的集體農民，按照自己的創意，在黨政機關領導之下，開始鑿造了總長二百七十公里的運河。

仿照費爾干的例子，烏茲別克斯坦及其他棉作共和國也開始鑿造民族的運河。阿捷爾拜疆人鑿造了沙木爾——吉維親運河；塔什克人開鑿了大吉沙爾斯基運河，這樣全民求水的運動成爲群衆的運動了。

斯大林五年計劃時期成爲蘇維埃棉作上的高潮時期。革命前的單位產量變爲落後很遠的數字了。烏茲別克斯坦共和國的棉作，大部分一公頃都達到十七公擔，這比殖民地的土爾其斯坦，差不多超過一倍半。除產量外，耕地面積也增大了。棉作在非灌溉地區也得到廣泛的發展。

高度的產量引致集體農民走進生活幸福之門。一九三六年首次產生了「百萬富豪」的農莊。到一九四〇年其數目竟達五百個之多。烏茲別克斯坦一個勞動日可以領到五、六個盧布。集體農莊的俱樂部、發電所、浴室、茶店的修築，廣泛地展開起來了。

由於已達成的勝利，使政府有可能對植棉者提出更新更大的任務。一九三九年十二月二十二日蘇聯人民委員會議及聯共中央委員會，在其決議案中採納了更進一步發展烏茲別克棉作的大